



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

## Alberta Egg Marketing Levies Order

## Ordonnance sur les contributions à payer pour la commercialisation des œufs de l'Alberta

C.R.C., c. 129

C.R.C., ch. 129

Current to November 21, 2016

À jour au 21 novembre 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## NOTE

This consolidation is current to November 21, 2016. Any amendments that were not in force as of November 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## NOTE

Cette codification est à jour au 21 novembre 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 novembre 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

## TABLE OF PROVISIONS

### **Order Providing for the Fixing, Imposing and Collecting of Levies From Certain Egg Producers in Alberta**

- 1 Short Title
- 2 Interpretation
- 3 Levies

## TABLE ANALYTIQUE

### **Ordonnance prévoyant la fixation, l'imposition et la perception de cotisations à payer par certains producteurs d'œufs de l'Alberta**

- 1 Titre abrégé
- 2 Interprétation
- 3 Contributions

---

## CHAPTER 129

---

### AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT

#### Alberta Egg Marketing Levies Order

---

#### Order Providing for the Fixing, Imposing and Collecting of Levies From Certain Egg Producers in Alberta

### Short Title

**1** This Order may be cited as the *Alberta Egg Marketing Levies Order*.

### Interpretation

**2** In this Order,

**Act** means *The Marketing of Agricultural Products Act* of Alberta; (*Loi*)

**Commodity Board** means the Alberta Egg and Fowl Marketing Board established pursuant to the Act; (*Office de commercialisation*)

**egg** means the egg of a hen produced in Alberta and includes the egg product of a hen produced and prepared in Alberta; (*œuf*)

**hen** means the hen of any class of the domestic chicken belonging to the species *Gallus Domesticus*; (*poule*)

**Plan** means any plan for the marketing of eggs established and amended from time to time pursuant to the Act; (*Plan*)

**processor** means any person who grades, packs, transforms and who markets, stores and transports eggs; (*transformateur*)

**producer** means any person engaged in the production of eggs in Alberta; (*producteur*)

**producer grader** means any producer who grades, packs and markets his own eggs. (*producteur-classeur*)

---

## CHAPITRE 129

---

### LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

#### Ordonnance sur les contributions à payer pour la commercialisation des œufs de l'Alberta

---

#### Ordonnance prévoyant la fixation, l'imposition et la perception de cotisations à payer par certains producteurs d'œufs de l'Alberta

### Titre abrégé

**1** La présente ordonnance peut être citée sous le titre : *Ordonnance sur les contributions à payer pour la commercialisation des œufs de l'Alberta*.

### Interprétation

**2** Dans la présente ordonnance,

**Loi** désigne la loi intitulée *The Marketing of Agricultural Products Act* de l'Alberta; (*Act*)

**œuf** désigne l'œuf de poule produit en Alberta et comprend tout sous-produit d'œuf de poule produit et préparé en Alberta; (*egg*)

**Office de commercialisation** désigne l'office dit *Alberta Egg and Fowl Marketing Board* établi en vertu de la Loi; (*Commodity Board*)

**Plan** désigne tout plan de commercialisation des œufs adopté et, à l'occasion, modifié en vertu de la Loi; (*Plan*)

**poule** désigne la poule de toute classe de volaille domestique de l'espèce *Gallus Domesticus*; (*hen*)

**producteur** désigne une personne qui s'adonne à la production des œufs en Alberta; (*producer*)

**producteur-classeur** désigne un producteur qui classe, emballe et commercialise ses propres œufs; (*producer grader*)

**transformateur** désigne une personne qui classe, emballe, transforme, commercialise, emmagasine et transporte des œufs. (*processor*)

## Levies

**3** Every producer or producer grader shall pay to the Commodity Board, in addition to the service charges set out under the Plan, levies at the rate of \$0.005 per dozen eggs sold by him.

**4 (1)** Every processor who buys eggs from a producer shall deduct from the moneys payable to the producer for the eggs, the levies payable under section 3, and shall pay and account to the Commodity Board for the said levies not later than Wednesday of the week following the week within which the eggs were bought.

**(2)** Where a producer or a producer grader sells eggs to any person other than a processor, he shall pay to the Commodity Board the levies payable under section 3 not later than Wednesday of the week following the week in which the eggs were sold.

**5 (1)** The accounting by the processor to the Commodity Board required by subsection 4(1) shall be in a form determined by the Commodity Board from time to time.

**(2)** The levies, from the time of their deduction to the time of accounting and payment to the Commodity Board, shall be segregated as funds held in trust for the Commodity Board.

## Contributions

**3** Un producteur ou un producteur-classeur doit payer à l'Office de commercialisation, en plus des frais de service établis en vertu du Plan, une contribution de 0,005 \$ la douzaine d'œufs qu'il vend.

**4 (1)** Un transformateur qui achète les œufs d'un producteur doit déduire des sommes payables pour les œufs au producteur, les contributions à verser par ce dernier en vertu de l'article 3 et doit payer et rendre compte à l'Office de commercialisation de ces contributions au plus tard le mercredi de la semaine qui suit la semaine au cours de laquelle les œufs ont été achetés.

**(2)** Lorsqu'un producteur ou un producteur-classeur vend des œufs à une personne autre qu'un transformateur, il doit payer à l'Office de commercialisation les contributions payables en vertu de l'article 3, au plus tard le mercredi de la semaine qui suit la semaine au cours de laquelle les œufs ont été vendus.

**5 (1)** La reddition de compte, du transformateur à l'Office de commercialisation, que prescrit le paragraphe 4(1) doit se faire de la manière déterminée par l'Office de commercialisation de temps à autre.

**(2)** Les contributions, à partir du moment de leur déduction jusqu'au moment où elles sont remises à l'Office de commercialisation, doivent être mises de côté à titre de fonds détenus en fiducie pour le compte de l'Office de commercialisation.